

ZMLUVA
O SPOLUPRÁCI PRI REALIZÁCIÍ PODUJATIA

uzatvorená podľa ust. §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov,
rešpektujúc príslušné ust. zákona č. 185/2015 Z. z. - Autorský zákon

Štátne divadlo Košice

Sídlo:	Hlavná 58, 042 77 Košice
Konanie:	Mgr. art. Igor Dohovič – generálny riaditeľ
Právna forma:	štátna príspevková organizácia
Zriaďovateľ:	Ministerstvo kultúry SR, zriaďovacia listina č. MK-3035/2015-110/16314
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK85 8180 0000 0070 0007 0481
BIC:	SPSRSKBAXXX
IČO:	31 299 512
DIČ:	2021469758
IČ DPH:	SK2021469758
Kontaktná osoba:	Juraj Grega
Telefón:	+421 55 2452 205
Webové sídlo:	www.sdke.sk
Fax:	+421 2452 212
E-mail:	opera@sdke.sk (ďalej len „ŠDKE“)

a

Rád premonštrátov – Opátstvo Jasov

Sídlo:	Podzámok 166/28, 04423 Jasov, Slovenská republika
Konajúce:	štatutárny zástupca – Ambróz Martin Štrbák, O.Praem. – opát
Právna forma:	cirkevná právnická osoba
Bankové spojenie:	VÚB Banka, a.s.
IBAN:	SK29 0200 0000 0030 9327 6754
SWIFT:	SUBASKBX
IČO:	00587125
IČ DPH:	SK2020496456
DIČ:	2020496456
Kontaktná osoba:	prof. ThDr. PaedDr. Martin Štrbák, PhD.
Telefón:	
e-mail:	(ďalej len „Partner“)

(spoločne ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Zmluve o spolupráci pri realizácii podujatia (ďalej len „Zmluva“)

Článok I

Úvodné ustanovenia, predmet Zmluvy

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu s cieľom deklarovať spoločný záujem úspešne realizovať spoločný koncert pod názvom **W.A.MOZART: REQUIEM**, pre sóla, zbor a orchester, ktorý bude venovaný spomienke osobnosti opáta Andeja Antona Sauberera (1700 – 1779) – zakladateľa súčasnej podoby Jasovského kláštora a jeho 320. výročiu narodenia a ktorý sa uskutoční ako súčasť cirkevného obradu – svätej omše (ďalej ako „Koncert“ alebo „Podujatie“).
2. Koncert sa uskutoční
 - dňa: **23. februára 2020**
 - v mieste konania: **kostol Najsvätejšej Trojice (kostol premonštrátov), Hlavná 67, Košice**
 - so začiatkom o: **16:00 hod.**
3. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Zmluvných strán o podmienkach realizácie Podujatia.
4. Účel Zmluvy a samotného Podujatia je nekomerčný, nediskriminačný a zásadne apolitický.
5. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť realizáciu Podujatia na maximálnej možnej umeleckej úrovni v kostole Najsvätejšej Trojice, Hlavná 67, Košice podľa podmienok stanovených v tejto Zmluve.

Článok II

Práva a povinnosti Partnera

1. Partner je povinný:
 - a) zabezpečiť Podujatie po technickej, spoluorganizačnej a personálnej stránke, pokiaľ táto Zmluva neurčuje inak,
 - b) zabezpečiť a finančne vysporiadať štyroch sólistov, zbormajstra a dirigenta zúčastnených na Koncerte so všetkými povinnosťami ako ich objednávateľ,
 - c) technicky a materiálne zabezpečiť a prispôsobiť na vlastné náklady priestor na Podujatie v kostole Najsvätejšej Trojice, Hlavná 67, Košice tak, aby bolo v ňom možné Koncert realizovať,
 - d) zabezpečiť propagáciu Podujatia podľa svojich dostupných možností,
 - e) dodržať časový harmonogram príprav a samotnej realizácie Podujatia dohodnutý pred uzatvorením tejto Zmluvy,
 - f) vysporiadať Autorské práva za verejné predvedenie hudobných diel,
 - g) poskytnúť ŠDKE potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu tejto Zmluvy.
2. Priestory kostola Partner sprístupní pre ŠDKE v čase **od 14.30 hod. do 19.00 hod.**
3. Parter zabezpečí pre výkonných umelcov 55 stoličiek.
4. Partner vyhlasuje, že autorské práva autorov a práva výkonných umelcov (viď bod 1, písmeno b) má vysporiadané v súlade so Zákonom č. 185/2015 Z. z. - Autorským zákonom, v rozsahu a spôsobom potrebným pre splnenie predmetu tejto Zmluvy, t.j. najmä realizovanie Podujatia. Za následky, ktoré vzniknú v dôsledku nepravdivosti vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety zodpovedá Partner.
5. Partner má právo najmä vyžadovať splnenie všetkých povinností zo strany ŠDKE zakotvených v tejto Zmluve.

Článok III

Práva a povinnosti ŠDKE

1. ŠDKE je povinné:
 - a) v potrebnej miere zaučiť a zabezpečiť personál Divadla o priebehu Podujatia a o ich úlohách pri jeho príprave a uskutočnení,
 - b) na realizáciu Podujatia zabezpečiť:
 - notové pulty, stojany a manipulantov orchestra,
 - hudobné nástroje,
 - orchester a zbor,
 - c) zabezpečiť skúšobný proces Koncertu vo svojich priestoroch pre orchester, zbor, sólistov, dirigenta, zbormajstra,
 - d) poskytnúť Partnerovi potrebnú súčinnosť pri plnení predmetu tejto Zmluvy,
 - e) zabezpečiť realizáciu Podujatia na maximálnej možnej umeleckej úrovni,
 - f) zabezpečiť a licenčne vysporiadať na vlastné náklady notový materiál,
 - g) dodržať časový harmonogram príprav a samotnej realizácie Podujatia dohodnutý pred uzatvorením tejto Zmluvy.
2. ŠDKE vyhlasuje, že práva výkonných umelcov (ktorých podľa tejto Zmluvy zabezpečuje ŠDKE) má vysporiadané v súlade so Zákonom č. 185/2015 Z. z. - Autorským zákonom, v rozsahu a spôsobom potrebným pre splnenie predmetu tejto Zmluvy, t.j. najmä realizovanie Podujatia. Za následky, ktoré vzniknú v dôsledku nepravdivosti vyhlásenia podľa predchádzajúcej vety zodpovedá ŠDKE.
3. ŠDKE má právo najmä vyžadovať splnenie všetkých povinností zo strany Partnera zakotvených v tejto Zmluve.

Článok IV

Finančné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že na Podujatí sa nevyberá žiadne vstupné.
2. Každá Zmluvná strana znáša svoje výdavky a náklady, ktoré jej vznikli zo spolupráce alebo súčinnosti upravenej touto Zmluvou.
3. Iné súvisiace výdavky a náklady, budú predmetom ďalších podrobných dojednaní na základe písomnej dohody Zmluvných strán v čase, keď vzniknú.

Článok V

Trvanie Zmluvy

1. Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa končí:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva dojednaná,

b) písomnou dohodou Zmluvných strán,

c) odstúpením od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán.

2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa podpísania oboma Zmluvnými stranami do **23.02.2020**. Trvanie tejto Zmluvy nemá vplyv na trvanie práv a povinností, ktoré vznikli v čase trvania Zmluvy, ak z ich povahy vyplýva, že sa majú plniť aj po skončení Zmluvy.
3. Dohodou Zmluvných strán je možné ukončiť tento zmluvný vzťah kedykoľvek, pričom pre platnosť dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy. V dohode Zmluvné strany uvedú aj spôsob vyrovnania prípadných záväzkov a pohľadávok, ktoré vznikli v čase do ukončenia tejto Zmluvy dohodou.
4. V prípade zrušenia Podujatia z dôvodov tzv. vyššej moci (napr. prírodná katastrofa), za ktoré žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá, neposkytujú si Zmluvné strany žiadnu náhradu. Obe Zmluvné strany budú mať v takomto prípade právo odstúpiť od tejto Zmluvy a každá Zmluvná strana ponesie vlastné náklady. Tieto skutočnosti si Zmluvné strany oznámia bez zbytočného odkladu a bez meškania po tom, čo sa o týchto skutočnostiach dozvedia, inak sa postupuje podľa ods. 5 tohto článku Zmluvy.
5. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy pre neuskutočnenie Podujatia z iných príčin (t.j. okrem prípadov vyššej moci) spôsobených jednou zo Zmluvných strán, je odstupujúca Zmluvná strana povinná oznámiť túto skutočnosť ihneď, ako sa o nej dozvie. Zmluvná strana, ktorá spôsobila neuskutočnenie Podujatia uhradí druhej Zmluvnej strane všetky preukázateľné účelne vynaložené náklady, ktoré prípadne vznikli, najneskôr do 15 dní odo dňa účinnosti odstúpenia od tejto Zmluvy prevodom na účet oprávnenej Zmluvnej strany.
6. Účinky odstúpenia od tejto Zmluvy podľa predchádzajúcich ustanovení nastávajú dňom, ktorým sa oznámenie o odstúpení preukázateľne dostane do dispozičnej právomoci druhej Zmluvnej strany.
7. V prípade, ak druhá Zmluvná strana odmietne prevziať oznámenie o odstúpení, má sa za to, že k prevzatíu došlo.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (www.crz.gov), ktorý vedie Úrad vlády SR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadné spory budú rozhodované príslušnými riadnymi súdmi SR.
3. Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán.
4. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú Zmluvnú stranu.
5. Ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy stane z dôvodu legislatívnych zmien neplatné, Zmluvné strany sa zaväzujú Zmluvu v tej časti zmeniť. Aj bez uskutočnenia zmeny zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy účinné.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu s jej znením ju podpísali.

Košice, dňa:

Mgr. art. Igor Dohovič
generálny riaditeľ

Ambróz Martin Štrbák, O.Praem.
opát